



在共青团 最初几次代表大会上

阿·别则曼斯基著

中国青年出版社

内 容 提 要

这本小册子是作者根据自己的回憶和一些文件材料寫成的。作者曾親自參加共青团最初几次代表大会。他在这本書里生动地描述了共青团最初几次代表大会的情形，反映了这一时期(1918-1920年)共青团员們的斗争和生活的片断。其中，着重地描寫了列寧接見共青团第一次代表大会部分代表的經過和列寧在共青团第三次代表大会上發表歷史性演說時的情景。全書貫串了一个精神：列寧对青年一代的無限关怀和信任；共青团员們無限热爱偉大的領袖列寧，并决心为實現他的偉大理想而斗争。

А. ВЕЗЫМЕНСКИЙ

НА ПЕРВЫХ СЪЕЗДАХ

КОМСОМОЛА

ГОСПОЛИТИЗДАТ

МОСКВА, 1955

在共青团最初几次代表大会上

——一个代表的回憶——

阿·別則曼斯基著
李毅 为译

中国青年出版社

1956年·北京

封面設計：林繼勛

在共青团最初几次代表大会上

〔苏〕阿·別則曼斯基著

李毅 为鋒譯

*

中 国 青 年 出 版 社 出 版

(北京东四12条老君堂11号)

北京市書刊出版業營業許可證出字第036号

北京市印刷一厂印刷

新華書店總經售

*

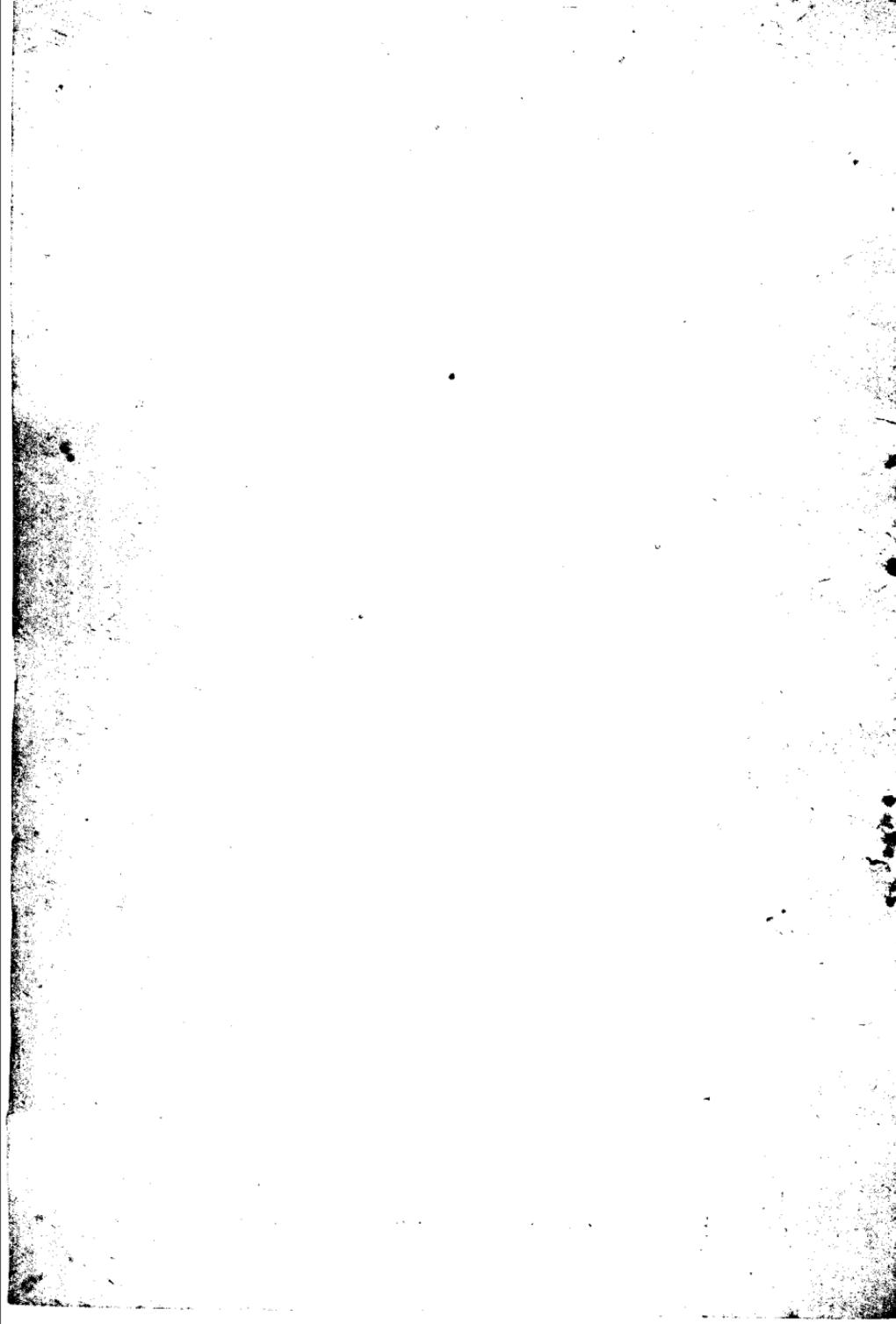
787×1092 1/32 2印張 85,000字

1956年10月北京第1版 1956年10月北京第1次印刷

印数1—17,000 定价(5)0.15元

目 次

代序	5
俄國共青团第一次代表大会的代表团会见列寧	7
在共青团第一次代表大会上	18
1919年10月	38
列寧在共青团第三次代表大会上	43
代表大会开幕以前	43
代表大会等候着列寧	46
代表大会倾听着列寧	51
在休息的时候	58
列寧回答問題	60





代序

“在共青团最初几次代表大会上”这本小册子向讀者介紹的几篇短文，是作者应共青团报刊的需要在不同的時間里寫成的。苏联青年对共青团歷史，尤其是对共青团最初几次代表大会，感到很大兴趣，因而作者把这几篇短文收集在一起，編成一本小冊子。

作者的目的，并不是想把俄國共青团最初三次代表大会的詳細經過，統統介紹出來；而是想根据一些文件以及个人的回憶和詳細記載，來說明这几次代表大会的一些主要事件和特点，并特別注意說明1918年至1920年間的生活条件，展示出共青团过去的生活圖景。

共青团最初几次代表大会，是共青团光荣歷史的开端。列寧給共青团第一次代表大会代表团的指示，以及他在共青团第三次代表大会上發表的歷史性的演說，決定了共青团以后几十年的工作綱領。共青团在共產党的英明領導下發展成了一个强大的組織。

指出这样一个数字是很有意义的：俄国共青团在召开第一次代表大会的时候，只有团员22,000人；一年以后（1919年10月），共青团的队伍已经拥有了96,000人；又过了一年，到召开第三次代表大会的时候，共青团的团员人数，总共已达到40万，这就是说，比召开第一次代表大会的时候增多了17倍。

现在，团结在共青团内的，则是1,800万男女青年。难道这不是共青团在苏联青年中享有巨大威信的标志吗！苏联青年一致认为，共青团是带领他们不倦地协助苏联共产党去完成一切丰功伟绩的领导者！

苏联列宁共产主义青年团组织，在共产党领导下所经历的道路，是伟大而光荣的。在国内战争和恢复时期的年代里，在战前几个五年计划时期、在伟大卫国战争和战后建设的年代里，共青团所建树的劳动功绩和战斗功勋是不可胜数的。共青团荣获过四个勳章，这充分表明了它对社会主义祖国的功绩。共青团从自己诞生的一天起，就高举着列宁的旗帜，始终是共产党在共产主义建设事业中的忠实助手。

收集在这本小册子里的几篇短文，如果在帮助苏联青年了解共青团最初几次代表大会的情形方面，以及在帮助他们更好地认识和理解共青团光荣的战斗传统方面略有贡献的话，那末，作者便认为自己的任务业已完成了。

阿·别则曼斯基



俄國共青團第一次代表大會的 代表團會見列寧

1918年10月29日，在代表和來賓們暴風雨般的掌声中一致推选弗拉基米尔·伊里奇·列寧為全俄工農青年團第一次代表大會的名譽主席。當天，代表大會主席團將請求接見代表大會代表團的請求書送交列寧。

約莫過了三天，在晚上十點鐘的時候，這個請求書得到了答復。當時立即需要交換意見。於是馬上派人召集住在城里的主席團委員，有些人正躺在公共宿舍的床板上睡得香甜，他們像聽到战斗警报一樣地爬了起來。

主席團的會議開得並不久，可是非常緊張。首先必須解決的問題就是，派誰到列寧那裡去。最近，還不知哪一天才能召開全體會議（正在開分組會和委員會），要等到在代表大會上選出代表團是不可能的，因為，第二天早上十點鐘的時候，就要到達克里姆林宮。怎麼辦呢？！

大家決定：代表大會主席團到克里姆林宮去。

接着，大家赶忙把应当向弗拉基米尔·伊里奇报告的最重要的事情和意見像拟电稿似地草拟出來。在这方面沒有什麼分歧的意見。可是，討論到委托誰代表代表团發言的时候，就开始發生了爭執。有些同志建議选出一个中心發言人；有些同志主張：所有去的代表都是中心發言人，大家依次發言。另外，还有一位烏拉尔代表滔滔不絕地講了半天，主要的意思是說：我們既然是集体主义者，就应当异口同声地一起發言。大家都嘲笑这位代表，可是，未見得就把他說服了。

大多数的意見是决定选出一个中心發言人。

我們已經准备散会了。这时候，我們主席团里还有一位最年輕的代表要發言。他以指示的口吻說道：在列寧跟前，我們大家都沒有权利坐着，就是他讓我們坐，我們也一定要站着。有几位見过列寧并了解列寧的同志想說服这个年青人，讓他知道他这种說法是很荒唐的。“你这样地看待列寧，不覺得害臊嗎！世界革命的領袖乃是人类謙遜和高尚的典范。在世界上，未必能够找得到一个像列寧那样热爱和尊重人們的人！”

我們的这位見解相左者思索了很久之后說道：

“你們高兴怎么样办就怎么样办好了！我还是有权利照自己的意見去做……”

早上，八点半鐘的时候，代表們在小哈里东也夫胡同公共宿舍的楼下过廳里集合，匆忙地審查了中心發言人的提綱，然后向克里姆林宮出發。要走的路，并不太远。只要20分鐘就

可以走到，即使是慢条斯理地走，也不过半小时就够了。可是，代表們“走”得很特別。每到一个十字路口，都要停上好半天，因为随时有人忽然想起了必須向列寧報告的“最重要的”事情，或者是有人必須提出“最天才的”建議。于是乎大家停下來（站着！）举行會議，發表“贊同”的意見或者“反對”的意見，采納或者不采納某項建議，然后又繼續往前走——走到下一个十字路口。在馬司尼茨街角上和魯邊廣場上，他們停留的時間不下 20 分鐘。最后在通向克里姆林宮的一段路上，走得也不很快。

总之，代表团到达人民委員會接待室的时候，已經迟到了 40 分鐘……

列寧的秘書福吉叶娃同志，从列寧的办公室里走了出來，意味深長地打量着代表們；她嚴肅地講了兒句話：

“年輕的小伙子們！弗拉基米尔·伊里奇非常喜欢青年，非常高兴跟青年們談談。但是，他——照你們的行動來看，不知道你們是不是記得——他是人民委員會的主席，他的時間是非常緊的。列寧同志常常說：迟到一分鐘都是罪過。因为你們比这个標準，整整超过了 40 倍，同时，又因为弗拉基米尔·伊里奇今天特別忙，他剛才讓我通知你們，他今天不能接見你們了，請你們明天早上十點鐘再來。”

“年輕的小伙子們”在接待室里踱來踱去，注銷了通行証。在回來的路上，你不看我，我不看你，走到十字路口也不停留，大家默默無聲地、靜悄悄地、不过 15 分鐘的光景，就走到了小哈里东也夫胡同。

这一次，還沒有見到列寧，代表們就从他那里得到了他們一輩子也不会忘記的并且是每一个青年都应当牢牢记取的教訓。迟到一分鐘便是罪过。爱惜自己的時間！爱惜別人的時間！做事要精确，有計劃！要遵守時間，遵守紀律！時間对于我们是非常宝贵的……

第二天，在指定時間的前一个半小时，代表团就到了列寧的接待室。正十点鐘的时候，我們被請進列寧同志的办公室。

望眼欲穿的这个时辰終於到來了。

列寧站在办公室的門口迎接代表团，和代表們一一握手問好。他好像已知道我們前天談過的話似的，他高兴地說道：“請進，年輕的同志們！請坐吧，一定要坐着！把椅子搬過來，靠近一些。嗯！我們當然要請這位姑娘坐在这張沙發椅上。把沙發椅拿到这边來，——你們都应当成为尊重妇女的好男子啊！……”

就是坐沙發椅这样一个細小的情節，也給我們留下了不可磨滅的印象。列寧的話，虽然是以开玩笑的方式說出來的，但已顯示出他性格上的一个固有的特点：尊重妇女。大家理解到了这一点，都極力想成为一个好男子，搶着搬沙發椅，差一点把地毯都搞壞了。

列寧同志在房間里輕輕地走動，亲切地打量着代表大会派來的这些心情緊張的使者。他坐到桌子旁边的一把籐椅上，要我們談談我們認為必要說的問題。

我們的中心發言人講話了。他从有史以前的时期开始談起，用了許多華麗的詞藻，作了許多誇張过份的比喻，而且把些句子弄得重重累累、疊床架屋，第一段話，一口气就講了3分鐘，可是連个逗点和句点都沒有。列寧感到这样談下去不大合適，他自己便向我們提出一些問題，把談話納入正軌，切實地談談蘇維埃國家青年运动中的一些迫切的事情。一当有人（不僅中心發言人）开始运用一些華麗的詞句，或者想轉入空洞的議論方面的时候，列寧馬上很委婉、很親切地，但又是很認真、很嚴肅地把談話引上主要的軌道。列寧是不喜欢空談政治的！他也不喜欢“轉弯抹角”的詞句，不喜欢对生動的事情采取官僚主义态度的漠不关心的回答。

列寧提出了很多問題，在代表們看來，这些問題，特別是关于青年日常生活方面的問題，似乎都不是很重要的。但是，列寧对这些問題却一定要得到确切和明白的回答。当时我們还不大懂得：列寧之所以提出这些涉及青年社会生活和个人生活各方面的問題，就是想通過它們來了解我們祖國的青年一代是怎样在生活和工作，他們想些什么，他們怎样在呼吸，应当告誡他們防备些什么，应当怎样帮助他們。列寧对生活中的一些事情很感兴趣，他关心到青年們对待生活的态度，关心到青年們克服障碍、思考、猜度和幻想的能力。

这里是列寧詢問我們的一些事情：

代表大会上有多少工人？有多少農民？有多少知識分子？他們的政治見解怎样？青年工人的口糧情形怎样？農村圖書館里是不是有煤油？青年們与父母的关系怎样？我們是不是

在學習射击？我們怎样協助扫盲工作？我們怎样帮助紅軍家屬？青年們在学校里、在家里怎样學習？青年們是不是常常上圖書館？我們对过去的哪些人物表示讚揚，想拿誰做榜样？“第三國際”工人青年协会跟城市和鄉村里的“文化教育社”（在這些“文化教育社”里有时是敌視苏維埃政权的知識分子占优势）的关系怎样？城市青年的伙食吃得怎样？農村青年的伙食又是怎样？我們是不是常常听报告？業余乐队有沒有乐器？青年們怎样休息？怎样娱乐？他們爱唱哪些歌曲？我們是不是常常跟上前綫去了的同志們通信？在代表大会上团綱和团章是怎样制定的？工厂青年参加提高劳动生產率的情形怎样？他們是不是常常到森林里去游玩？是不是常常划船？喜欢玩击木遊戲嗎？喜欢下象棋嗎？誰在我們的报刊上常常寫稿？我們热爱劳动嗎？我們是不是常常印發傳單？我們帮助肅反人員嗎？我們怎样对待孟什維克、社会革命党人和無政府主义者？我們怎样举行示威？我們常常討論些什么？我們有沒有毡靴和手套？……

对于大多数回答，列寧立刻就作了評論，而且“自然而然地”發表了一些包括着对某一現象的政治分析的意見，提出了一些作为今后工作的理論方針和實踐方針的建議。他时而用馬克思主义的光輝理論來明朗地解說日常生活中的細小事情（例如，弗拉基米尔省的工人青年志願隊利用休假日到農村里去帮助貧農和紅軍家屬修理農具）；时而用党和苏維埃國家的实际活动的例子來闡明共產党的崇高理想和綱領方針（例如，变俄國为工業強國）。列寧的每一句話，对政治活動家來說是

指示，对朋友來說是忠告，对老同志來說是金石之言。列寧贊同青年們用各种方式参加國家的政治生活，同时特別注意到俄國共青团为了使全國青年不僅成为有政治見解和有教养的人，而且成为朝气蓬勃、愉快活潑、永远富有創造精神的人所应当采取的种种步驟。蘇維埃國家的男女青年，無論在社会生活方面或在个人生活方面，都應該生活得很美好，充满乐观情緒。斗争、工作、学习、运动、娱乐、歌唱、幻想——这就是青年們所应当大顯身手的廣闊園地。

为什么列寧那么專心地、那么詳細地詢問到关于工農青年的生活和情緒的一切事情呢？这个道理越來越清楚了。他想看到我們的青年在精神上和体力上都健强、都愉快、都勇敢。

还应当注意一点，列寧一听到代表报告任何缺点或有害現象的时候，他总是表示这样一种見解：怎么样來消除这种缺点或禍害？任何困难的存在立即引起了他的反应——行动！農村圖書館缺少煤油嗎？那末就去开采它！有人不遵守蘇維埃法律嗎？那末就要檢举他，揭露他，把他撤职、逮捕、查办！發現了敌人嗎？赶快報告肅反人員！有些人的父母还不大了解青年团的意义嗎？把他們召集起來或者到他們那里去，向他們解釋，吸引他們參加社会活動！沒有小船嗎？找些旧船，加以修理，加以改裝！需要代表蘇維埃的帮助嗎？請到蘇維埃去！需要党的帮助嗎？請到党委会去！总之，要行动、帮助、檢举、揭露、建議、發明，根除一切禍害和缺点，支持每个有益的創舉，把事情進行到底！

列寧詳細地問到各級地方黨組織跟共青團的關係，並答應從黨的方面經常給共青團各個支部和委員會以積極的幫助。

他對於工人青年的勞動熱情非常高兴，他把提高勞動生產率的任務提到首要地位。在談到熱愛勞動的時候，他談得很簡單，可是却充滿了真摯的熱情。

列寧還問道：你們代表中間有沒有信仰宗教的人？當我們齊聲回答“沒有！”的時候，列寧非常高兴，讚許地點點頭，並向我們指出一切宗教的害處。然後，他站了起來，把手抄在背後，在辦公室里來回走着，開始說到：使青年們擺脫宗教的有害影響是一個很艱巨的長期的任務，但也是一个光榮的和必須完成的任務。共青團任何时候也不應忘掉這個任務，任何时候也不要停止反宗教的宣傳。單靠行政手段是不能解決問題的。需要傳播科學知識，需要在科學知識的基礎上進行宣傳鼓動，需要經常揭露宗教的階級實質，最後還需要好好地創造人世間的奇蹟，要使得人們所臆想的天堂奇蹟都對之遜色。嗯，你們認為怎樣，我們能不能做到這一點？

“一定能做到！”大家一致大聲地說道。

列寧回答說：“我也毫不懷疑。”

當談話談到城鄉中受着敵對分子影響的“文化教育社”時，列寧狠狠地“譴責”了那些認為在這些社團里進行工作是既無必要又不適當的同志。列寧說，一定要到那些地方去進行解釋工作，要從那裡把所有能夠跟着我們走而且應當跟着我們走的青年引導出來。解散這些社團是容易的，但這不能

够解决问题。我们不仅要善于运用强力，而且要善于运用说服、解释和劝导。切不要急于采取最轻便的方法……

好像不闹闹笑话是不行的。

“代表大会上有多少姑娘？”列宁问道，自然这是向着我们当中唯一的一位姑娘任娜·格尔说的。

不知怎的，好像有谁把我的舌头撥了一下：

“九个！”我突然冒了一句。

大家都笑了，列宁笑得比大家都响，只有我一个人窘得不知藏到哪里去好……

沉静了一会。在这当儿，我们的中心发言人想来打破沉寂。他站了起来，庄重地向前迈出一步，骄傲地报告说：

“弗拉基米尔·伊里奇！我们向您报告，我们代表大会绝大多数决定，把青年团命名为共产主义青年团。”

列宁微微地眯着眼睛，安祥地说道：

“问题不在名称……”

“但我们会证实这个名称是正确的！”不知是谁搶着说道。

列宁露出笑容，稍微想了想，从容地说道：

“能那样就好……”

列宁从柜子里取出一本杂志“青年国际”，问道：

“关于国际共产主义青年运动，你们知道些什么吗？”

大家回答他说，知道很多东西。

列宁说，俄国共青团应当成为国际共产主义运动的忠实战士。世界各国、各民族的劳动人民的兄弟团结，各族人民的友谊——这是每个真正的共产主义者的基本准则之一。当